



## Sponsor

### BECKHOFF

[www.beckhoff.it](http://www.beckhoff.it)

Beckhoff realizza sistemi aperti per l'automazione con tecnologia di controllo PC-based. La „New Automation Technology“ di Beckhoff offre soluzioni di controllo e automazione universali e indipendenti dal campo d'impiego, utilizzate in tutto il mondo per le applicazioni più svariate, dagli impianti alle macchine automatiche.

### IXXAT

[www.ixxat.com](http://www.ixxat.com)

IXXAT offre prodotti e servizi per l'implementazione di protocolli ed interfacce Industrial Ethernet nei dispositivi specifici del cliente. Oltre al Modulo Industrial Ethernet, che permette una facile implementazione di interfacce EtherCAT slave, sia in versione plug-in o direttamente integrato nel dispositivo, IXXAT supporta i propri clienti nello sviluppo di controlli EtherCAT per mezzo di uno stack EtherCAT Master ad alte prestazioni. In aggiunta, IXXAT offre servizi di consulenza e di sviluppo hardware e software.

## Sponsor

### EBV Elektronik

[www.ebv.com/it](http://www.ebv.com/it)

EBV Elektronik azienda Avnet, fondata nel 1969, è uno dei leader nella distribuzione europea di semiconduttori. 230 tecnici specializzati nelle vendite offrono un gruppo selezionato di partner produttori a lungo termine. 110 specialisti applicativi, con una vasta esperienza, costantemente impegnati in corsi di aggiornamento. EBV è presente in 27 nazioni europee con 59 uffici, di cui 6 in Italia.

### easiTEC

[www.easitec.it](http://www.easitec.it)

easiTEC importa, distribuisce e supporta in Italia un'ampia gamma di prodotti di comunicazione industriale. Con oltre dodici anni di esperienza sui fieldbus, il personale easiTEC si dedica oggi alla diffusione in Italia delle tecnologie Ethernet real-time per applicazioni e prodotti. La ricca offerta EtherCAT di easiTEC comprende soluzioni master e slave, gateways e moduli I/O grazie all'insieme di prodotti e competenze di Koenig PA, ESD ed SHF.



Invito

## Contatti

### EtherCAT Technology Group

ETG Headquarters  
Ostendstraße 196  
90482 Norimberga, Germania  
Telefono: +49 (0) 911 / 54056-20  
E-mail: [info@ethercat.org](mailto:info@ethercat.org)  
Web: [www.ethercat.org](http://www.ethercat.org)

EtherCAT Technology Group (ETG) è la principale organizzazione di Industrial Ethernet a livello mondiale. Iscritti: oltre 1500 aziende, provenienti da 52 paesi diversi. ETG ti apre le porte della tecnologia EtherCAT.

### Contatto locale

Beckhoff Automation Srl  
Stefania Pero  
Telefono: +39 0362 365164

### Iscrizione

Partecipazione gratuita previa iscrizione online:

[www.ethercat.org/2011/italia](http://www.ethercat.org/2011/italia)

Termine ultimo iscrizioni: 24/01/2010,  
il numero di partecipanti è limitato.

## Sponsor



[www.codesys.com](http://www.codesys.com)

3S-Smart Software Solutions è leader a livello europeo nella produzione di software per l'automazione industriale. L'azienda sviluppa e distribuisce CoDeSys, il noto sistema di programmazione conforme allo standard IEC 61131-1 per applicazioni di controllo, e CoDeSys Control, piattaforma indipendente per sistemi di controllo. Gli specialisti di 3S hanno sviluppato una suite di automazione completa attorno ai loro prodotti principali, includendo funzioni di motion control, visualizzazione, configurazione ed implementazione master per EtherCAT.



Deutschmann

[www.deutschmann.com](http://www.deutschmann.com)

Dal 1996 la società è presente sul mercato con i suoi prodotti "Fieldbus Gateways". Sono disponibili tutti i più importanti Fieldbus, incluso EtherCAT, presenti sul mercato. In Italia Deutschmann Automation è rappresentata dal partner e distributore: GFCC s.r.l. Il Team GFCC, gestito da Alberto Siboni con sede a Genova, ha oltre vent'anni di esperienza nel settore della comunicazione industriale e offre supporto e assistenza tecnica per i prodotti Deutschmann Automation.

## Sponsor



[www.elmomc.com](http://www.elmomc.com)

Elmo Motion Control è un produttore di soluzioni di motion control con caratteristiche innovative, tra cui azionamenti digitali e controllori per il funzionamento in rete ad alta densità di potenza. La filosofia Elmo prevede l'utilizzo di protocolli di comunicazione standard per integrare con semplicità e a basso costo i suoi azionamenti nelle applicazioni di motion control. Elmo è stato tra i primi ad adottare i protocolli EtherCAT: la nuova linea di azionamenti denominata "Gold Line" è compatibile con questa tipologia di protocollo di comunicazione.

### FESTO

[www.festo.it](http://www.festo.it)

Le aree di riferimento della Festo sono relative all'ambito della automazione con i componenti pneumatici ed elettrici così come la formazione di base e professionale nel settore dell'automazione industriale. Le principali famiglie di prodotti sono le valvole con le loro estensioni di fieldbus/Ethernet, azionamenti, la gestione della tecnologia a vuoto, posizionatori, valvole, tecnologia proporzionale, sistemi ad area compressa, tubazioni, raccordi, sensori ed interruttori di pressione, tecnologia di controllo pneumatica, elettronica di controllo. Festo è sinonimo di innovazione ed è leader del settore nella pneumatica intelligente e per moduli a valvole.

## Roadshow EtherCAT

Industrial Ethernet, approfondiamo il tema



## Appuntamenti in Italia:

8 - 9 - 10 Febbraio 2011

[www.ethercat.org/2011/italia](http://www.ethercat.org/2011/italia)

BECKHOFF



easiTEC

IXXAT

FESTO



EBV Elektronik

Agenda

Mattina

Inizio: ore 9.20  
Fine: ore 16.45

- Ethernet standard nell'automazione industriale? (in inglese)  
*Martin Rostan, EtherCAT Technology Group*
- EtherCAT, caratteristiche e vantaggi (in inglese)  
*Nicola Urbano, EtherCAT Technology Group*
- Protocolli Industrial Ethernet a confronto  
Uno scenario multiforme (in inglese)  
*Martin Rostan, EtherCAT Technology Group*



Pomeriggio

Sessione utilizzatori

A Come impiegare prodotti EtherCAT. Indica la presentazione a cui desideri partecipare.

- XFC: come migliorare l'efficienza delle machine  
*Stefano Monti, Beckhoff Automation*
- Dai fieldbus a EtherCAT (in inglese)  
Punti in comune e differenze  
Semplicità di conversione, vantaggi per gli utenti  
*Martin Rostan, EtherCAT Technology Group*
- Applicazioni: perchè le aziende scelgono EtherCAT  
Case history italiane ed internazionali (in inglese)  
*Martin Rostan, EtherCAT Technology Group*
- Applicazioni di controllo basate su PC ed EtherCAT  
*Andrea Pichetto, easiTEC*
- Esempi di applicazioni Elmo con architettura EtherCAT multi-asse  
*Fabio Bistoletti, Servotecnica*

Pomeriggio

Sessione sviluppatori

B Come implementare la tecnologia EtherCAT nei tuoi dispositivi. Indica la presentazione a cui desideri partecipare.

- Come implementare uno slave EtherCAT (in inglese)  
*Martin Rostan, EtherCAT Technology Group*
- Soluzioni di sviluppo EtherCAT firmate Beckhoff  
Soluzioni per implementare EtherCAT (prodotti, formazione, supporto)  
*Nicola Urbano, Beckhoff Automation*
- Stack EtherCAT Master e Slave  
Koenig sul campo  
*Gianluigi Magnasco, easiTEC*
- Configurazione di EtherCAT nel sistema di programmazione CoDeSys standard IEC 61131  
*Fabio Filippini, TELESTAR*
- Caribou Board, comunicazione industriale e controllo flessibili  
Implementare EtherCAT in modo semplice  
*Riccardo Pacciani, EBV Elektronik*



Appuntamenti

Martedì, 08/02/2011

- Padova  
Sheraton Padova Hotel  
C.so Argentina 5 – 35129 Padova  
Telefono: +39 049.78 08 230

Mercoledì, 09/02/2011

- Bologna  
Savoia Hotel Regency  
Via del Pilastro 2 – 40127 Bologna  
Telefono: +39 051.376 77 77

Giovedì, 10/02/2011

- Milano  
Devero Hotel  
Largo Kennedy 1 – 20040 Cavenago di Brianza (MI)  
Telefono: +39 02.95 33 54 12

Perchè EtherCAT?

Vantaggi della tecnologia EtherCAT:

- standard Industrial Ethernet
- velocità superiore
- semplicità di utilizzo
- topologia flessibile
- funzioni integrate di safety
- standard aperto a tutti i bus di campo e... al futuro
- economicità
- affidabilità
- la soluzione ai vostri problemi di comunicazione

